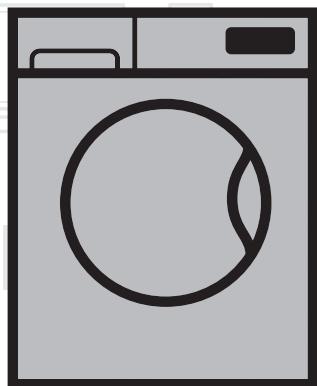


Машина за перење-сушење

Упатство за употреба



HTV 8633 XS0

МК

номер документа= 2820525159_MK/23-05-19.(15:27)

beko

Прочитајте го ова упатство прво!

Почитуван потрошувачу,
Ви благодариме што избравте производ
на Веко. Се надеваме дека производот ќе
ви служи најдобро за намената за која е
произведен со висок квалитет и со врвна
технологија. Затоа, внимателно прочитајте
ги целото упатство за употреба и сите други
придружни документи пред да започнете да
го користите производот и зачувајте го за
идни консултации. Ако го давате производот
на некој друг, дајте му го и упатството за
употреба. Следете ги сите предупредувања
и информации во упатството. Низ ова
упатство се користат следните симболи:



ОПАСНОСТ!

- Предупредување за електричен удар.



ОПАСНОСТ!

- Предупредување за тежината
на производот



ОПАСНОСТ!

- Предупредување за ризик од пожар.



ВНИМАНИЕ!

- Предупредување за опасни ситуации
во однос на животот и имотот.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ!

- Мерки на претпазливост што
треба да се преземат.



ИНФОРМАЦИЈА

- Важни информации или корисни совети
за употреба.



- Прочитајте го упатството
за употреба.



- Пакувањето на производот
е произведено од
рециклирачки материјал во
согласност со регулативите.
- Не фрлајте го материјалот
за пакување заедно со
домашниот или друг
отпад. Однесете го во
собирен центар наменет за
материјали за пакување што
го посочуваат локалните
надлежни органи.



- Allergy UK е работно име
за Британското здружение
за алергии. Нивното главно
одобрување е „Печат за
одобрение“. Кога ќе видите
производ со ова лого на
него, тогаш сте сигурни
дека производот е научно
тестиран за да се докаже
дека е ефикасен при
намалување/отстранување
алергени во средина каде
има лица што страдаат
од алергии и астма или
производи коишто значително
го намалуваат присуството на
алергени/хемиски состојки.



APPAREL CARE

„Циклусот за перење волна
кај оваа машина е одобрен
од компанијата The Woolmark
Company за перење волнени
производи што можат да
се перат во машина, под
услов производите да се
перат според упатствата
на етикетата на облеката и
според упатствата што ги дава
производителот на оваа машина
за перење алишта. M1527”
„Трговската марка Woolmark
е потврдена трговска марка
во Обединетото кралство,
Хонгконг и Индија.”



Овој производ е произведен со помош на најнова технологија во еколошки услови.

1 важни упатства за безбедноста и околината

Ова поглавје содржи безбедносни упатства и ќе ви помогне да се заштитите од ризикот за лична повреда или материјални штети. Непочитувањето на овие упатства ја поништува гаранцијата.

1.1 Општа безбедност



ВНИМАНИЕ!

- Овој производ може да го користат деца над 8-годишна возраст и лица чиито физички, сензорни или ментални способности не се докрај развиени или лица кои немаат доволно искуство или познавања само ако се под надзор на лице кое знае како безбедно да го користи производот и ги знае можните ризици. Децата не смеа да си играат со производот. Чистењето и одржувањето не смеа никогаш да го вршат деца, освен ако не се под надзор на друго лице. Деца помали од 3 години треба да се држат настрана освен ако не се под постојан надзор.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- Никогаш не ставајте го производот на под што е покриен со тепих. Недостаток на проток на воздух под машината ќе предизвика прегревање на електричните делови. Ова ќе предизвика проблеми кај вашиот производ.



ИНФОРМАЦИЈА

- Постапките за поставување секогаш мора да ги извршува стручно лице. Производителот нема да биде одговорен за штети предизвикани од неовластени лица.

1.1.1 Електрична безбедност



ОПАСНОСТ!

- Ако производот има дефект, не треба да се вклучува освен ако не бил поправен во овластен сервис. Постои ризик од електричен удар!
- Никогаш не перете го производот со истурање вода врз него! Постои ризик од електричен удар!



ВНИМАНИЕ!

- Ако кабелот за напојување со ел. енергија е оштетен, истиот мора да го смени производителот, центарот за грижа за корисници или соодветно квалификувано лице (се претпочита електричар) или некој кого го овластил увозникот со цел да се избегнат можните ризици.



ИНФОРМАЦИЈА

- Овој производ е дизајниран да продолжи со работа кога ќе дојде струја по нејзино снемвање. Ако сакате да откажете програма, видете го поглавјето „Откажување програма“.

1.1.2 Безбедност на производот



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- Исклучете го производот од струја ако не е во употреба.
- Никогаш не допирајте го приклучокот со мокри раце! Никогаш не извлекувајте го приклучокот со влечење за кабелот, секогаш извлекувајте го со фаќање на самиот приклучок.
- Производот треба да се исклучи од струја за време на инсталација, одржување, чистење или поправка.
- Не не приклучувајте го преку продолжни кабли или повеќенаменски приклучоци.



ОПАСНОСТ!

- Никогаш не отворајте ја вратата за полнење или не вадете го филтерот додека има вода во барабанот. Во спротивно, постои ризик од поплава и повреда од врела вода.



ВНИМАНИЕ!

- Доводот на вода и цревата за довод мора да се цврсто затегнати и неоштетени. Инаку, постои ризик од протекување вода.



ИНФОРМАЦИЈА

- Не отворајте ја насила заклучената врата за полнење. Вратата може да се отвори неколку минути по завршувањето на циклусот за перење. Вратата за полнење не може да се отвори ако машината не е доволно изладена. Мора да ја оставите да се излади. Инаку, вратата за полнење и механизмот за заклучување може да се оштетат.
- Не смее да има никакви врати на заклучување, лизгање или со шарки, кои би можеле да го попречат целосното отворање на вратата на местото каде што е поставен овој производ.
- Следете ги упатствата на етикетите на алиштата и на амбалажата на детергентот.
- Користете само детергенти, омекнувачи и додатоци што се соодветни за машини за перење алишта.
- Не монтирајте го и не оставајте го овој производ на места каде што би можел да биде изложен на атмосферски влијанија.
- Контролите не смеат да бидат попречени.

1.1.3 Предупредувања за сушење



ОПАСНОСТ!

- Алиштата што претходно биле чистени, перени, извалкани или замастени со нафта/плин, растворувачи за хемиско чистење или други запаливи или експлозивни супстанции не смеат да се сушат во машината бидејќи ќе испуштаат запалива или експлозивна пареа. Во спротивно, може да се предизвика пожар.



ОПАСНОСТ!

- Алиштата што се извалкани со супстанции како зејтин, ацетон, алкохол, бензин, керозин, средства за вадење дамки, терпентин, восоци и отстранувачи на восок, треба да се перат во жешка вода со многу детергент пред да се сушат. Во спротивно, може да се предизвика пожар.
- Пенеста гума (пена од латекс), капи за туширање, водоотпорен текстил, алишта или навлаки со гумени делови или подлошки од гумена пена не смее да се сушат со функцијата за сушење. Во спротивно, може да се предизвика пожар.



ОПАСНОСТ!

- Ако користите топка за перење, дозер за детергент, мрежи и топки за алиштата, тие може да се стопат во текот на сушењето. Не користете ги овие производи ако имате избрано опција за сушење. Во спротивно, може да се предизвика пожар.
- Не користете ја функцијата за сушење кога користите индустриски хемикалии за чистење. Во спротивно, може да се предизвика пожар.



ОПАСНОСТ!

- Не допирајте ја вратата за полнење со голи раце по сушењето. Постои ризик од опекотини.
- За да ги одржите алиштата на температура што ќе спречи нивно оштетување, се спроведува чекорот на ладење како последна фаза. Ќе се изложите на врела пареа ако ја отворите вратата пред да заврши фазата на ладење. Постои ризик од попарување!



ОПАСНОСТ!

- Ако ги прекинете програмите за сушење (ако ја откажете програмата или ако снема струја), алиштата во машината ќе бидат врели. Внимавајте.



ВНИМАНИЕ!

- Не исклучувајте ја машината пред да заврши програмата за сушење. Ако треба да ја исклучите машината, извадете ги сите алишта и распостелете ги на соодветно место за да се изладат.
- Производот може да се користи при температури во просторијата, меѓу 0°C и +35°C.



ВНИМАНИЕ!

- Идеалната работна температура на просторијата во која е производот се движи меѓу 15°C и +25°C.
- Не дозволувајте миленичињата се пикаат под производот. Проверете ја внатрешноста на производот пред да го користите.
- Не преполнувајте ја машината кога треба да сушите. Почитувајте ги упатствата за максимални количини алишта за сушење.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- Не сушете кожна облека или облека што има делови од кожа (како јакни со кожна етикета). Бојата од кожните делови ќе го уништи текстилот.
- Исклучете ја машината во случај на дефект што не може да се отстрани постапувајќи според информациите дадени во упатствата за безбедност, исклучете ја од струја и повикајте овластен сервисер.
- Може само да перете алишта, само да сушите алишта или да перете и да сушите алишта во машината за перење-сушење. Машината не смее да се користи само за сушење мокри алишта долг период. Кога ја користите машината само за сушење, мора да ја вклучувате да испере без алишта на кратка програма после секое 15-то сушење.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- Проверете ги сите алишта пред да ги ставите во машината и уверете се дека немаат запалки, парички, метални парчиња, шпенадли во џебовите или од внатрешната страна.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- Не смеете да сушите во машината долна облека со метални додатоци. Металните делови може да се откачат во текот на сушењето и да ја оштетат машината. Ставете ги во вреќичка или навлака за перница.
- Не сушете големи количини како завеси од тул, обични завеси, постелнина, ќебиња или простирки во машината. Може да се оштетат..



ИНФОРМАЦИЈА

- Не сушете неперена облека во машината.
- Не користете омекнувачи за ткаенини или производи против статички електрицитет освен ако не се препорачани од производителите.
- Производите како што се омекнувачите за ткаенини мора да се користат согласно упатствата на производителот.
- Не сушете чувствителна облека, како на пример свила, волна и слично во машината. Во спротивно, волнената облека ќе се стутка, а другите чувствителни алишта ќе се оштетат.
- Проверете ги симболите на етикетите на алиштата пред перење и сушење.

1.2 Наменета употреба



ИНФОРМАЦИЈА

- Овој производ е наменет за домашна употреба. Не е соодветен за комерцијална употреба и не смее да се користи надвор од наменетата употреба.
- Овој производ мора да се користи само за перење, плакнење и сушење текстилни производи што се соодветно означени.
- Производителот ја отфрла сета одговорност за штети произлезени од неправилна употреба и транспорт.
- Векот на траење на овој производ е 10 години. Оригиналните резервни делови ќе бидат достапни во текот на овој период за да се обезбеди правилна работа на машината.



ВНИМАНИЕ!

- Електричните производи се опасни за децата. Држете ги децата подалеку од производот додека работи. Не дозволувајте им да играат со производот. Користете ја функцијата за заштита за деца за да ги спречите да си играат со производот.
- Не заборавајте да ја затворите вратата за полнење кога ја напуштате просторијата каде е сместен производот.
- Чувајте ги сите детергенти и адитиви на безбедно место, подалеку од дофат на децата на тој начин што ќе го затворите капакот на садот во кој го чувате детергентот или ќе го залепите пакувањето со детергент.

1.3 Безбедност на децата



ВНИМАНИЕ!

- Децата под 3-годишна возраст мора да се држат подалеку од машината освен ако не се под постојан надзор.
- Материјалот од пакувањето е опасен за децата. Чувајте го на безбедно место и подалеку од дофат на децата.

1.4 Усогласеност со директивата за WEEE и фрлање на производот

Овој производ не содржи штетни или забранети материјали како што е посочено во „Регулатива за контрола на електрична и електронска опрема“ Усогласен е со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема - WEEE.



Овој производ е произведен со многу квалитетни делови и материјали коишто може повторно да се употребат и се соодветни за рециклирање. Затоа, не фрлајте го производот заедно со домашниот отпад кога веќе не може да се користи. Однесете го во собирен центар за рециклирање електрична и електронска опрема. Консултирајте се со локалните овластени тела за да дознаете каде е најблискиот собирен центар.

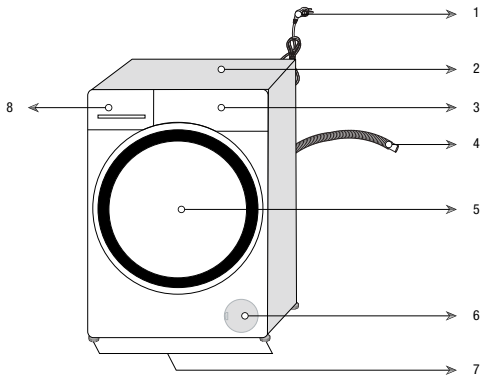
Помогнете при заштита на животната средина и природните ресурси со тоа што ќе ги рециклирате искористените производи. Исечете го кабелот за напојување и скршете го механизмот за заклучување на вратата пред да го фрлите производот за да ги заштитите децата. Усогласеност со Директивата за ограничување на опасни супстанции (RoHS):
Производ што го купивте е во согласност со Директивата на ЕУ за ограничување на опасни супстанции (RoHS) (2011/65/ЕУ). Не содржи опасни и забранети материјали наведени во Директивата.

1.5 Информации за пакувањето

Пакувањето се произведува од рециклирачки материјали во согласност со одредбите за заштита на животната средина на државно ниво. Не фрлајте го пакувањето заедно со домашниот отпад. Однесете ги во собирните центри за материјали за пакување назначени од локалните власти.

2 Машина за перење-сушење

2.1 Краток опис



1- Кабел за струја	5- Врата за полнење
2- Горна табла	6- Капак на филтерот
3- Контролна табла	7- Прилагодливи ногалки
4- Црево за испуштање на водата	8- Фиока за детергент

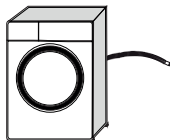
2.2 Содржина на пакувањето



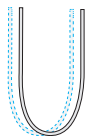
Кабел за напојување



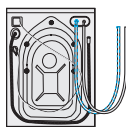
Црево за испуштање на водата



Навртки при транспорт



Црево за довод на вода



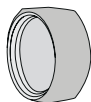
Сад за течен детергент (*)



Упатство за употреба



Група пластични чепови



Слеп приклучок

(*) Може да е вклучено со машината во зависност од моделот.

2.3 Технички спецификации

Делегирана регулатива на комисијата за усогласеност (ЕУ), бр. 96/60/ЕС/1996

Име или заштитна марка на добавувачот	Beko
Име на модел	HTV 8633 XS0
Енергетска класа на машината за перење и сушење (1)	B
Енергетска класа на машината за перење (1)	A
Потрошувачка на струја (перење и сушење) - целосно полнење на циклус (kWh)	6.48
Потрошувачка на струја при перење - целосно полнење на циклус (kWh)	0.76
Потрошувачка на струја на годишно ниво (перење и сушење) (kWh) (2)	1296
Потрошувачка на струја на годишно ниво при перење (kWh) (2)	152
Потрошувачка на вода (перење и сушење), целосно полнење на циклус - (l)	87
Потрошувачка на вода (перење), целосно полнење на циклус - (l)	47
Потрошувачка на вода на годишно ниво (перење и сушење) - (l) (3)	17400
Потрошувачка на вода на годишно ниво (перење) - (l) (3)	9400
Класа на енергетска ефикасност со центрифуга - сушење (1)	B
Максимална брзина на центрифуга (rpm)	1200
Емисии на акустична бучава во средината при перење/центрифуга/сушење (dB)	57/74/64
Вградено	No
Номиниран капацитет - перење (кг)	8
Номиниран капацитет - сушење (кг)	5
Височина (см.)	84
Широчина (см.)	60
Длабочина (см.)	54
Нето тежина (±4 кг.)	66
Единичен довод на вода/двоен довод на вода	• / -
Електрично напојување (V/Hz)	230 V / 50Hz
Вкупно напојување (A)	10
Вкупно напојување (W)	2200
VDE	9620

(1) Скала од A (најголема ефикасност) до G (најмала ефикасност)

(2) Потрошувачка на струја заснована врз 200 стандардни циклуси за перење - целосно полнење при перење (и сушење). Вистинската потрошувачка на ел. енергија зависи од тоа како ја користите машината.

(3) Потрошувачка на вода заснована врз 200 стандардни циклуси за перење - целосно полнење при перење (и сушење). Вистинската потрошувачка на ел. енергија зависи од тоа како ја користите машината.

Техничките спецификации може да се менуваат без претходно известување за да се подобри квалитетот на производот.

3 Монтажа

Погледнете ги информациите во упатството за корисникот и проверете дали струјата, доводот за вода и системот за испуштање вода се соодветни. Ако нема соодветни услови, повикајте квалификуван техничар и водоводџија за да ги направат неопходните подготовки.



ОПАСНОСТ!

- Инсталацијата и електричното поврзување на производот треба да ги прават само стручни лица. Производителот нема да биде одговорен за штети предизвикани од неовластени лица.



ОПАСНОСТ!

- Производот е многу тежок
да го носи едно лице.



ВНИМАНИЕ!

- Пред инсталацијата, проверете визуелно дали производот има дефекти. Ако има, не инсталирајте го. Оштетените производи претставуваат ризик за безбедноста.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ

- Подготовката на локацијата и инсталацијата на струјата, водата и одводот на местото за поставување на производот се одговорност на потрошувачот.
- Проверете дали доводот за вода, одводните црева и електричниот кабел се превиткани, нагмечени или приклучени кога го буткате производот на своето место по поставувањето или чистењето.

3.1 Соодветна локација за монтирање

- Поставете го производот на цврст и рамен под. Не поставувајте го врз дебел килим или врз слични површини.
- Не ставајте го производот близу до раб на скалила. Не ставајте го производот ниту на платформа.
- Не ставајте го производот врз кабелот за струја.
- Не поставувајте го производот во средина каде што температурата се спушта под 0 °C. (Видете „Предупредувања за сушење“.)
- Се препорачува да се остави простор кај страните на машината за да се намалат вибрациите и буката
- Не смее да има никакви врати на заклучување, лизгање или со шарки, кои би можеле да го попречат целосното отворање на вратата на местото каде што е поставен овој производ.
- Ракувајте со производот во добро проветрена средина без прашина.
- Не ставајте извори на топлина како плотни, пегли, рерни, итн. врз машината за перење и не користете ги врз производот.

3.2 Вадење на потпорите во пакувањето



Закосете ја машината наназад за да ги извадите потпорите во пакувањето. Отстранете ги потпорите во пакувањето прикачени на лентата.



ОПАСНОСТ!

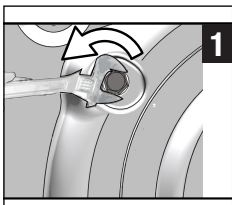
- Производот е тежок. Извадете ги потпорите во пакување како што е прикажано на сликата.
- Внимавајте да не си ја фатите раката под машината во текот на оваа постапка.

3.3 Вадење на транспортните брави

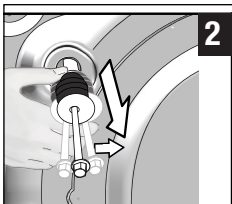


ПРЕТПАЗЛИВОСТ

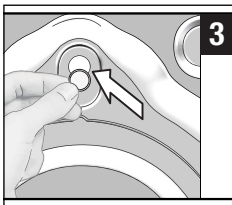
- Не вадете ги навртките за заштита при транспорт пред да ги отстраните потпорите во пакувањето.
- Извадете ги навртките за заштита при транспорт пред да ја вклучите машината! Инаку, производот ќе се оштети.



- 1** Користете алат за да ги разлабавите навртките. Треба да се вртат слободно.



- 2** Извадете ги навртките за заштита при транспорт со тоа што ќе ги одвртите малку.



- 3** Поставете ги пластичните капаци што се доставени во вреќичката со Упатството за корисникот во отворите на задниот панел.



ИНФОРМАЦИЈА

- Чувајте ги навртките за заштита при транспорт на сигурно место ако треба повторно да ги употребите кога ќе треба да го преместите производот.
- Никогаш не поместувајте го производот без правилно поставени навртките за заштита при транспорт

3.4 Поврзување на доводот за вода



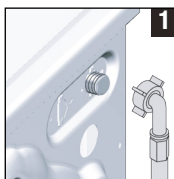
ИНФОРМАЦИЈА

- Притисокот на водата од доводот што е потребен за да работи машината мора да биде меѓу 1-10 бари (0.1 – 1 МПа). Неопходно е најмалку 10-80 литри вода да протечат од целосно отворената славина во една минута за да работи производот без проблеми. Додајте вентил за намалување на притисокот, ако е повисок.



ВНИМАНИЕ!

- Моделите со единичен довод за вода не треба да се поврзуваат со славина за топла вода. Во тој случај, алиштата ќе се оштетат или производот ќе се префрли во заштитен режим и нема да работи.
- Не користете стари или користени црева за довод на вода со новиот производ. Може да се предизвика флекање на алиштата.

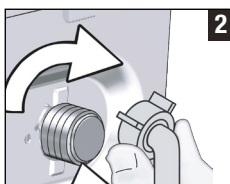


- 1** Поврзете ги специјалните црева што се доставуваат со производот со вентилите за довод на вода на производот.



ВНИМАНИЕ!

- Проверете дали приклучокот за студена вода е правилно поставен кога ќе се инсталира машината. Инаку, алиштата ќе бидат врели по перењето и излитени.



- 2** Стегнете ги цврсто навртките на цревата со рака. Никогаш не користете алат за да ги затегнете.



- 3** 3 Отворете ги славините докрај по поставување на цревата за да проверите дали протекува вода на точките на поврзување.

Ако има протекување, затворете ја славината и извадете ја навртката. Затегнете ја одново внимателно по проверка на заштитата. Затворајте ги славините кога не го користите производот за да спречите протекување.

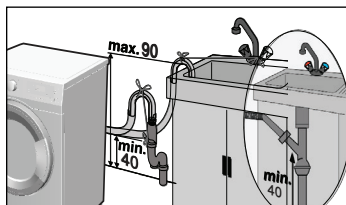
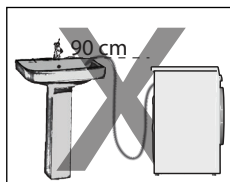
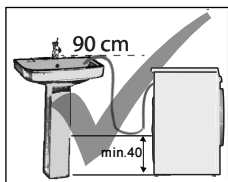
3.5 Поврзување за одвод

- Прикачете го крајот на одводното црево директно со одводот на вода, лавабо или када.



ВНИМАНИЕ!

- Куката ќе се поплави ако црево то излегува од лежиштето при испуштање на водата. Освен тоа, постои ризик од попарување заради високите температури при перење! За да ги спречите овие ситуации и да обезбедите непречен довод и одвод на вода од машината, фиксирајте го крајот на црево то за одвод цврсто за да не може да се поместува.

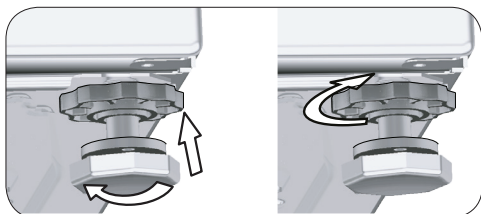
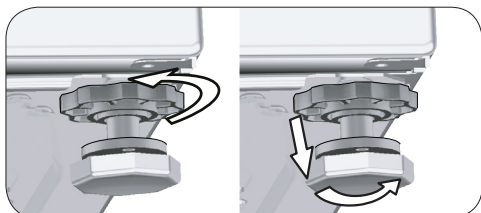


- Поврзете го црево то на минимална висина од 40 см и максимална висина од 90 см.
- Ако црево то е поставено на подот (пониско од 40 см), а подоцна се постави повисоко, истекувањето на водата е потешко и алиштата ќе бидат многу водени по перењето. Затоа, следете ги

висините што се посочени на сликата.

- За да спречите нечистата вода да се враќа во машината и за да обезбедите лесно испуштање, не потопувајте го крајот на црево то во нечиста вода и не внесувајте го во одводот повеќе од 15 см. Ако е многу долго, скратете го.
- Крајот на црево то не смее да биде превиткано, нагазено ниту притиснато меѓу одводот и машината.
- Ако должината на црево то е многу кратка, додајте оригинално црево за продолжување. Должината на црево то не смее да биде поголема од 3,2 м. За да избегнете дефекти од протекување на црево то за продолжување и одводното црево мора да се добро поврзани. со соодветни стегачи за да не се раздвојат и да не протекува.

3.6 Прилагодување на ногалките



ВНИМАНИЕ!

- Прилагодете ги ногарките така што производот ќе стои стабилно на местото каде што ќе се користи.
- Наместете ја машината со прилагодување на ногарките.
- Проверете дали се ниша притискајки го производот по дијагоналните рабови.
- Инаку, производот може да се поместува и да предизвика кршење, бучава и вибрации.
- Не користете алати за да ги разлабавите завртените навртки. Во спротивно, безбедносните брави ќе се оштетат.

- а) Рачно разлабавете ги затегнатите навртки на ногарките.
- б) Прилагодувајте ги ногарките додека производот не застане рамно и стабилно.
- в) Затегнете ги сите навртки со рака.

3.7 Поврзување на електриката

Поврзете го производот за заземјен приклучок, заштитен со осигурувач 16 А. Нашата компанија нема да биде одговорна за какви било оштетувања што ќе се појават ако производот се користел без заземјување во согласност со локалните регулативи.

- Поврзувањето мора да биде усогласено со државните регулативи.
- Жиците за електричното излезно коло мора да бидат доволно јаки за потребите на уредот. Се препорачува употреба на уред за резидуална струја (GFCI).
- Приклучокот за ел. енергија мора да биде на дофат по монтирањето.
- Ако тековната вредност на осигурувачот или на прекинувачот во куќата е помала од 16 ампера, повикајте квалификуван електричар да постави осигурувач од 16 ампера.
- Дадениот напон во поглавјето „Технички спецификации“ мора да биде еднаков на напонот на струјата во штекерот.

	ОПАСНОСТ!
• Производот е многу тежок да го носи едно лице. • Производот е тежок. Мора да го носат две лица при што ќе обрнат особено внимание на скалила. Производот ќе ве повреди ако падне врз вас.	

	ВНИМАНИЕ!
• Материјалот од пакувањето е опасен за децата. Чувајте го на безбедно место и подалеку од дофатот на децата.	

	ИНФОРМАЦИЈА
• Никогаш не поместувајте го производот без правилно поставени навртки за безбеден транспорт!	

4 Подготовка

4.1 Сортирање на алиштата

- * Сортирајте ги алиштата согласно со видот ткаенина, боја и степенот на извалканост, како и со дозволената температура на водата.
- * Секогаш почитувајте ги упатствата што се дадени на етикетите на облеката.

4.2 Подготовка на алиштата за перење

- Алиштата со метални предмети како што се шноли, копчиња на каиши и метални копчиња ќе ја оштетат машината. Извадете ги металните делови или перете ги алиштата ставени во вреќичка за перење или во навлака за перница. Овие делови на алиштата може да се загреат премногу во текот на сушењето и да ги оштетат. Не сушете такви алишта во машината.
- Ставете ги малите парчиња алишта, како што се бебешките чорапчиња или најлонските чорапи во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Ставете ги завесите внатре без да ги притискате. Извадете ги деловите за закачување на завесите. Не сушете завеси од тул во машината.

	ОПАСНОСТ!
• Овластен сервисер мора да ги замени оштетените кабли за струја.	

3.8 Транспорт на производот

- 1 Исклучете го производот од струја пред транспортот.
- 2 Извадете ги цревата за довод и одвод на вода.
- 3 Испуштете ја целата вода што останала во производот. Видете 6.5
- 4 Поставете ги навртките за заштита при транспорт по обратен редослед од постапката за вадење. Видете 3.3

- Закопчајте ги патентите, зашијте ги разлабавените копчиња и искинатите делови на алиштата.
- Перете ги производите со етикети „може да се пере во машина“ или „ручно перење“ само на соодветна програма. Сушете ги овие видови на алишта на закачалка или распостелени. Не сушете ги во машината.
- Не перете обоени и бели алишта заедно. Нови, темно обоени памучни ткаенини може да испуштат многу боја. Исперете ги засебно.
- Користете само бои/средства за промена на бои и чистење бигор што се соодветни за машинско перење. Секогаш следете ги упатствата на пакувањето.



ИНФОРМАЦИЈА

- Алиштата на коишто има талози како брашно, прашина од бигор, млеко во прав, итн. Мора прво да се истресат пред да се стават во машината. Таквиот прав на алиштата може со време да се налепи на внатрешните делови на производот и да го оштети.
- Чувајте ги алиштата од ангорска волна во замрзнувач неколку часа пред перење. Така ќе се намали литењето.
- Перете ги пантолоните и деликатните алишта превртени наопаку.
- Тврдокорните дамки мора да се третираат соодветно пред перење. Ако не сте сигурни, прашајте некој во хемиско чистење.
- Извадете ги сите предмети од џебовите, како што се монети, пенкала или спајалки и превртете ги џебовите нанадвор и исчеткајте ги. Таквите предмети може да го оштетат производот и да предизвикуваат проблем со бучава.

4.3 Совети за заштеда на струја

Заштедата на струја може да се подобри ако користите температури со пониски температури и соодветен детергент.

- Вклучувајте го производот со најголемиот капацитет што го дозволува избраната програма, но не преполнувајте го. Видете „Табела за програми и потрошувачка“. Видете „Табела за програми и потрошувачка“

- Секогаш следете ги упатствата на пакувањето на детергентот.
- Перете ги малку извалканите алишта на ниски температури.
- Користете побрзи програми за мали количина на малку извалкани алишта.
- Не користете претперење и високи температури за алишта што не се многу валкани или што немаат дамки.
- Ако планирате да ги сушите алиштата во сушална, изберете ја најголемата брзина за центрифугата што се препорачува за тој циклус на перење.
- Не користете повеќе детергент од препорачаната количина наведена на пакувањето.

4.4 Прва употреба



Пред да започнете со употреба на производот, проверете дали сите подготовки се направени во согласност со упатствата во поглавјата „Важни упатства за безбедност и животна средина“ и „Поставување“.

Прво вклучете ја програмата за чистење на барабанот за да ја подготвите машината за перење алишта. Ако оваа програма ја нема во вашата машина, применете го методот опишан во поглавјето 6.2.



ИНФОРМАЦИЈА

- Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.
- Може да има малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството. Не е штетно за производот.

4.5 Соодветен капацитет на полнење

Максималниот капацитет за полнење зависи од видот на алиштата, степенот на извалканост и саканата програма за перење. Производот автоматски ја прилагодува количината вода според тежината на алиштата ставени во неа.



ВНИМАНИЕ!

- Следете ги информациите во „Табелата за програми и потрошувачка“. Кога машината е реоптоварена, резултатите од перењето може да опаднат. Понатаму, може да се појават проблеми со бучава и вибрации. Не сушете повеќе алишта од посоченото за успешни резултати.



ИНФОРМАЦИЈА

- Вратата за полнење е заклучена додека работи програмата. Вратата може да се отвори само по извесно време откако ќе заврши програмата. Вратата за полнење нема да се отвори додека не опадне температурата доколку внатрешноста на машината е многу жешка на крајот од програмата.



ВНИМАНИЕ!

- Ако алиштата не се распоредат правилно, може да настанат проблеми со бучава и вибрации во машината.

4.7 Користење детергент и омекнувач

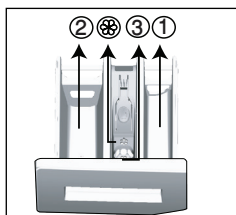


ИНФОРМАЦИЈА

- Кога користите детергент, омекнувач, штирак, фабричка боја, белило или отстранувач на бигор, прочитајте ги упатствата на производителот на пакувањето внимателно и следете ги вредностите за дозирање. Користете дозер ако има.

4.7.1 Фиока за детергент

Фиоката за детергент се состои од три дела:



- (1) за претперење
- (2) за главно перење
- (3) за омекнувач
- (⊗) покрај тоа, има и дел со сифон во преградата за омекнувачот.

4.7.2 Детергент, омекнувач и други средства за чистење

- Додајте детергент и омекнувач пред да ја вклучите програмата за перење.
- Никогаш не оставајте ја фиоката за детергент отворена додека работи програмата за перење!

4.6 Полнење со алишта

- Отворете ја вратата за полнење.
- Ставете ги алиштата во производот така што ќе бидат лабаво распоредени.
- Притиснете ја врата за да се затвори. Треба да слушнете звук на заклучување. Проверете дали некое парче од облеката се зафатило за вратата.

- Кога користите програма без претперење, не ставајте детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
- Кога користите програма со претперење, не ставајте течен детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
- Не избирајте програма со претперење ако користите вреќичка или топка со детергент. Ставете ги топката или вреќичката со детергент директно меѓу алиштата во машината. Извадете ги ако сушите
- Ако користите течен детергент, не заборавате да ставите капаче со течен детергент во одделот за главно перење (оддел бр. „2“).
- Не додавајте хемикалии за перење (течен детергент, омекнувач итн.) кога машината е во фаза на сушење.
- Не користете количини коишто ги надминуваат количините за дозирање што се препорачани на пакувањето за да избегнете проблеми со прекумерна пена, лошо плакнење, а исто така и заради финансиски заштеди и конечно, заради заштита на животната средина.
- Користете помалку детергент за мали количини или малку извалкани алишта.

4.7.5 Употреба на омекнувачи

Истурете омекнувач во преградата за омекнувач во фиоката за детергент.

- Не надминувајте го нивото (>max<>) што е означено во преградата за омекнувачот.
- Ако омекнувачот ја загубил течната состојба или концентрираност, растворете го со вода пред да го ставите во фиоката за детергент.

4.7.3 Избор на вид детергент

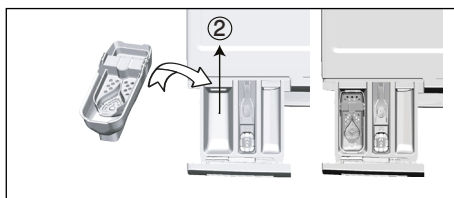
Видот детергент што треба да се користи зависи од видот на ткаенината и бојата.

- Користете различни детергенти за обоени и бели алишта.
- Перете ги деликатните алишта само со специјални детергенти (течен детергент, шампон за волна, итн.) што се наменети само за деликатни алишта.
- Се препорачува употреба на течен детергент за перење темно обоени алишта или прекривки.
- Перете волна со специјални детергенти изработени специјално за волна.

4.7.6 Употреба на течни детергенти

4.7.6.1 Ако производот содржи капаче за течен детергент

- Ставете го течниот детергент во преградата бр. „2“.
- Ако течниот детергент ја загубил течната состојба, растворете го со вода пред да го ставите во преградата за детергент.



4.7.6.2 Ако производот не содржи капаче за течен детергент

- Не користете течен детергент за претперење при програма за претперење.
- Течниот детергент ги флека алиштата кога се користи со функцијата за одложено вклучување. Ако ја користите функцијата за одложено вклучување, не користете течен детергент.

 ВНИМАНИЕ!
• Користете само детергенти што се специјално произведени за машини за перење. • Не употребувајте сапун во прашок.

4.7.4 Прилагодување на количината детергент

Количината на детергентот за перење што треба да се употреби зависи од количината на алиштата за перење, степенот на извалканост и тврдоста на водата.

4.7.7 Употреба на детергент во гел и таблети

- Ако густината на детергентот во гел е течна, а машината не содржи специјално капаче за течни детергенти, ставете го детергентот во гел во преградата за главно перење кога машината ќе зема вода за првпат. Ако машината има капаче за течен детергент, наполнете го капачето со детергент пред да ја вклучите програмата.
- Ако густината на детергентот во гел не е течна или има форма на таблета со течен детергент, ставете го директно во барабанот пред перењето.
- Ставете го детергентот во таблети во преградата за главно перење (преграда бр. „2“) или директно во барабанот пред перење.



ИНФОРМАЦИЈА

- Детергентите во таблети може да остават траги во одделот за детергент. Ако се случи тоа, ставајте ја таблетата со детергент меѓу алиштата, близу до долниот дел на барабанот во идните перења.



ИНФОРМАЦИЈА

- Користете детергент во гел или таблети без да ја изберете функцијата за претперење.
- Не заоравајте да ги извадите пластичните дозери и топки за детергент од барабанот пред да сушите.

4.7.8 Употреба на средство за штиркање

- Додајте течен штирак, штирак во прав или фабричка боја во одделот за омекнувачот.
- користете омекнувач и штирак заедно при перењето.
- Избришете ја внатрешноста на машината со влажна и чиста крпа по употреба на штирак.

4.7.9 Употреба на белила

- Изберете програма со претперење и додајте агенс за избелување на почетокот на претперењето. Не ставајте детергент во одделот за претперење. Како алтернатива, изберете програма со дополнително плакнење, додајте го белилото во празната преграда за детергент и додајте 1 чаша вода во истата преграда кога ќе се појави првата фаза на плакнење на екранот.
- Не користете агенси за избелување и детергент заедно.
- Употребете само мала количина (околу 50 ml) на агенс за белење и исплакнете ги алиштата многу добро бидејќи може да се предизвика иритација на кожата. Не налевајте белило во алиштата и не користете го со обоени алишта.
- Кога користите кислородни белила, изберете програма што пере на ниска температура.
- Кислородните белила може да се користат со детергентот. Меѓутоа, ако не се со иста густина, прво ставете го детергентот во преградата „2“ во фиоката за детергент и почекајте машината да го исплакне детергентот кога зема вода. Додајте го белилото во истата преграда додека производот продолжува да зема вода.

4.7.10 Употреба на отстранувач на бигор

- Ако е потребно, користете средства за отстранување бигор што се специјално произведени само за машини за перење.

4.8 Совети за ефикасно перење

		Алишта			
		Светли бои и бели алишта	Бои	Црни/темни бои	Деликатни алишта / волна / свила
		(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: 40-90 °C)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 °C)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 °C)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -30 °C)
Ниво на извалканост	Многу извалкани (тврдокорни дамки како масло, кафе, овошје и крв.)	Можеби ќе треба да ги третирате дамките пред да ги ставите на перење или да вклучите и претперење. Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	Нормално извалкани (На пример дамки од телото на јаките и на манжетните)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	Малку извалкани (Нема видливи дамки.)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.

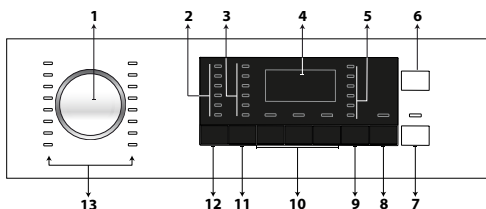
4.9 Совети за правилно сушење

Видови алишта	Програми				
	Сушење памук	Сушење синтетика	Заштита за бебиња+	Перење и Сушење	Перење и сушење
	Издржливи алишта од памук	Чаршафи за кревет, јоргани, бебешка облека, мајци на кратки ракави, трикотажа, тексас-платно, панталони од грубо платно, кошули, памучни чорапи и слично	Не се препорачува!	Пере и суши последователно! Чаршафи за кревет, јоргани, бебешка облека, мајци на кратки ракави, трикотажа, тексас-платно, панталони од грубо платно, кошули, памучни чорапи и слично	Алишта што биле малку носени и без флеку, како што се кошули, мајци на кратки ракави, тренерки и слично. Треба да се стави само мала количина алишта.
	Алишта од синтетика (полиестер, најлон и сл.)	Не се препорачува!	Се препорачува за алишта од полиестер, најлон, полиацетат или за оние што содржат акрил. Сушењето не се препорачува за алишта од вискоза. Треба да се земат во предвид објаснувањата за сушење посочени на етикетата за одржување.	Се препорачува за алишта од полиестер, најлон, полиацетат или за оние што содржат акрил на ниска температура со тоа што ќе се земат во предвид објаснувањата за перење и сушење посочени на етикетата за одржување.	Многу малку извалкани кошули без флеку, мајци на кратки ракави, и алишта од синтетика. Треба да се стави само мала количина алишта.
	Чувствителни алишта (свила, волна, кашмир, ангора и сл. содржина)	Не се препорачува!	Не се препорачува!	Не се препорачува!	Не се препорачува!
Кабасти работи како прекиривки, капоти, завеси и сл.	Не се препорачува! Не е соодветно за сушење кабасти работи во машината за перење. Сушете ги закачени или распослани.	Не се препорачува! Не е соодветно за сушење кабасти работи во машината за перење. Сушете ги закачени или распослани.	Не се препорачува! Не е соодветно за сушење кабасти работи во машината за перење. Сушете ги закачени или распослани.	Не се препорачува! Не е соодветно за сушење кабасти работи во машината за перење. Сушете ги закачени или распослани.	Не се препорачува! Не е соодветно за сушење кабасти работи во машината за перење. Сушете ги закачени или распослани.

Предперење	Брзо перење	Дополнително плакнење	Сушење	Одложено дополнително вклучување	Сушење	Исушено за диглење за пеглање	Исушено	Центрифуга	Без вртење	Температура	Ладно	Одложено плакнење
Вклучено / Старт/пауза исклучено	Заштита за деца											

5 Ракување со производот

5.1 Контролна табла



- 1 - Регулатор за избор на програма
- 2- Сијалички за избор на температура
- 3- Сијалички за избор на брзина на центрифуга
- 4 - Екран
- 5 - Сијалички на програмата за сушење
- 6 - Копче за вклучување / исклучување
- 7 - Копче за вклучување / паузирање
- 8- Копче за прилагодување на времето на завршување
- 9- Копче за прилагодување на нивото на сушење
- 10 - Копчиња за дополнителните функции
- 11 - Копче за прилагодување на брзината на центрифугата
- 12 - Копче за прилагодување на температурата
- 13 – Сијалички за избор на програми

5.2 Символи на екранот



- a - Индикатор за перење
- b - Индикатор за плакнење
- в - Индикатор за центрифуга
- г - Индикатор за сушење
- д - Индикатор за крај
- ѓ - Индикатор дека нема вода
- е - Екран за информации за времетраење
- ж - Индикатор за заклучена врата за полнење
- з - Индикатор за заштита за деца

5.3 Подготовка на машината

1. Проверете дали цревата се цврсто поврзани.
2. Вклучете ја машината во струја.
3. Отворете ја славината докрај.
4. Ставете ги алиштата во машината.
5. Ставете детергент и омекнувач за ткаенини.

5.4 Избор на програма за перење

1. Одредете ја програмата соодветна за видот, количината и нивото на извалканост на алиштата во согласност со „Табелата за програми и потрошувачка“.
2. Изберете ја саканата програма со регулаторот за **Избор на програма**.



ИНФОРМАЦИЈА

- Програмите се лимитирани со најголема брзина на вртежи, соодветно за дадениот вид текстил.
- При избор на програма, секогаш земајте ги во предвид видот ткаенина, бојата, степенот на извалканост и дозволената температура на водата.
- Секогаш избирајте ја најниската потребна температура. Повисока температура значи и поголема потрошувачка на струја.

5.5 Програми за перење

Користете ги следните главни програми во зависност од видот ткаенина.



ИНФОРМАЦИЈА

- Може да ја поставите машината да се префрли во фаза на сушење откако ќе заврши перењето ако го притиснете копчето за сушење откако ќе ја изберете програмата за перење на алиштата. Секојпат кога ќе го притиснете копчето, линијата за информации покажува кога ќе се вклучи постапката за сушење, како и соодветниот симбол. Ако сакате, може да продолжите да го притискате копчето за да го извршите сушењето за максималниот период што го дозволува машината за сушење.
- Симболите на екранот се шематски и не мора да соодветствуваат во целост со производот.
- Наполнете максимум 5 кг алишта во машината кога планирате да перете и сушите користејќи ја функцијата за сушење на машината. Ако ставите премногу алишта, тие нема да се исушат, машината ќе работи долго и ќе потроши многу струја.

• Cottons (памук)

Користете ја оваа програма за памучни алишта (како што се креветски чаршави, јоргански навлаки и навлаки за перници, крпи, бањарки, долен веш, итн.). Алиштата ќе се исперат со жестоки движења во подолг циклус на перење.



ИНФОРМАЦИЈА

- Може да ги сушите алиштата веднаш по перењето без прекин (може да се вклучи автоматско или закажано сушење по перењето). За ова, треба да ја изберете функцијата за сушење пред да ја вклучите програмата за перење.
- Согласно изборот за сушење што ќе го додадете на програмите за перење, може да се видите кога програмата ќе заврши на екранот на машината.
- Ако не сакате сушењето да се вклучи по избраната програма, притиснете и држете го копчето за дополнителната функција за сушење додека не се исклучи сијаличката за сушење.

• Synthetics (синтетика)

Користете ја оваа програма за перење алишта со синтетика (кошули, блузи, мешано синтетика / памук, итн.). Алиштата ќе се испераат со благи движења и за пократок циклус на перење споредено со програмата за памук.



ИНФОРМАЦИЈА

- Може да ги сушите алиштата веднаш по перењето без прекин (може да се вклучи автоматско или закажано сушење по перењето). За ова, треба да ја изберете функцијата за сушење пред да ја вклучите програмата за перење.
- Согласно изборот за сушење што ќе го додадете на програмите за перење, може да се видите кога програмата ќе заврши на екранот на машината.
- Ако не сакате сушењето да се вклучи по избраната програма, притиснете и држете го копчето за дополнителната функција за сушење додека не се исклучи сијаличката за сушење.

• Woollens (волна)

Користете ја за перење волнена облека. Изберете ја соодветната температура што е посочена на етикетата на алиштата. Користете соодветни детергенти за волнени алишта.



ИНФОРМАЦИЈА

- Функцијата за сушење не може да се избере со програма за перење волна.

• Cottons Eco (памук економично)

Користете ја за перење нормално валкани алишта, издржлив памук и лен. Иако перењето трае подолго од другите програми, тоа обезбедува големи заштеди на струја и вода. Реалната температура на водата може да се разликува од наведената температура на перење. Кога ја полните машината со помалку алишта (на пр. половина од капацитетот или помалку), траењето на програмата се скратува. Во ваков случај, потрошувачката на струја и вода ќе се намали за да се постигне поекономично перење. Оваа програма е присутна кај моделите со индикатор за преостанато време.



ИНФОРМАЦИЈА

- Може да ги сушите алиштата веднаш по перењето без прекин (може да се вклучи автоматско или закажано сушење по перењето). За ова, треба да ја изберете функцијата за сушење пред да ја вклучите програмата за перење.
- Согласно изборот за сушење што ќе го додадете на програмите за перење, може да се видите кога програмата ќе заврши на екранот на машината.
- Ако не сакате сушењето да се вклучи по избраната програма, притиснете и држете го копчето за дополнителната функција за сушење додека не се исклучи сијаличката за сушење.

• Delicates (деликатно)

Користете ја за перење деликатни алишта. Алиштата ќе се исперат понежно во споредба со програмата за синтетика.

• Hand Wash (рачно перење)

Користете ја оваа програма за перење волнени / деликатни алишта што ја носат етикетата „да не се пере во машина“ и за кои се препорачува рачно перење. Алиштата ќе се исперат со многу благи движења за да не се оштетат.

• Daily Xpress (дневно брзо перење)

Користете ја оваа програма за перење малку извалкани памучни алишта без дамки за кратко време.



ИНФОРМАЦИЈА

- Може да ги сушите алиштата веднаш по перењето без прекин (може да се вклучи автоматско или закажано сушење по перењето). За ова, треба да ја изберете функцијата за сушење пред да ја вклучите програмата за перење.
- Согласно изборот за сушење што ќе го додадете на програмите за перење, може да се видите кога програмата ќе заврши на екранот на машината.
- Ако не сакате сушењето да се вклучи по избраната програма, притиснете и држете го копчето за дополнителната функција за сушење додека не се исклучи сијаличката за сушење.

• Xpress Super Short (многу кратко и брзо перење)

Користете ја да исперете малку извалкани памучни алишта за кратко време. Оваа програма ги пере алиштата за 14 минути.



ИНФОРМАЦИЈА

- Може да ги сушите алиштата веднаш по перењето без прекин (може да се вклучи автоматско или закажано сушење по перењето). За ова, треба да ја изберете функцијата за сушење пред да ја вклучите програмата за перење.
- Согласно изборот за сушење што ќе го додадете на програмите за перење, може да се видите кога програмата ќе заврши на екранот на машината.
- Ако не сакате сушењето да се вклучи по избраната програма, притиснете и држете го копчето за дополнителната функција за сушење додека не се исклучи сијаличката за сушење.

• Shirts (кошули)

Користете ја оваа програма за перење кошули од памук, синтетика и алишта што содржат синтетика заедно.



ИНФОРМАЦИЈА

- Може да ги сушите алиштата веднаш по перењето без прекин (може да се вклучи автоматско или закажано сушење по перењето). За ова, треба да ја изберете функцијата за сушење пред да ја вклучите програмата за перење.
- Согласно изборот за сушење што ќе го додадете на програмите за перење, може да се видите кога програмата ќе заврши на екранот на машината.
- Ако не сакате сушењето да се вклучи по избраната програма, притиснете и држете го копчето за дополнителната функција за сушење додека не се исклучи сијаличката за сушење.

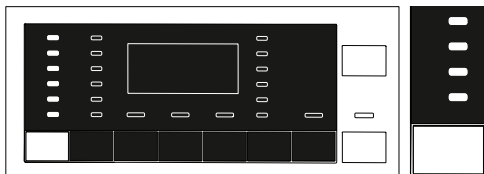
• Rinse (плакнење)

Користете ја оваа програма кога сакате да плакнете или да штиркате засебно.

• Spin+Drain (центрифуга и цедење)

Користете ја за испуштање на водата во машината.

5.6 Избор на температура



Секогаш кога ќе се избере нова програма, предвидената температура за таа програма ќе се појави на индикаторот за температура. Вредноста на препорачаната температура може да не е максималната температура што може да се избере за тековната програма. Притиснете го копчето **Прилагодување на температурата** за да ја смените температурата.



ИНФОРМАЦИЈА

- Копчето за прилагодување на температура работи само наназад. На пример, кога сакате да изберете 60 °C ако на екранот се прикажува 40 °C, треба да го притискате копчето неколку пати додека не дојдете до 60 °C одејќи наназад од 40 °C.

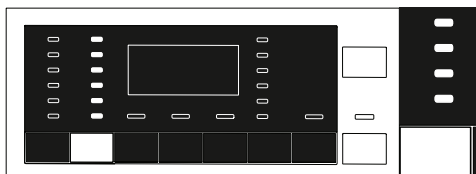


ИНФОРМАЦИЈА

- Ако преминете до опцијата за перење со студена вода и го притиснете копчето за прилагодување на температурата одново, на екранот ќе се појави максималната препорачана температура за избраната програма. Притиснете го копчето за прилагодување на температурата одново за да ја намалите температурата.

На крај, сијаличката за студено која ја означува опцијата перење со студена вода се прикажува на екранот. Температурата може да ја смените и откако ќе започне перењето. Може да ја изберете саканата температура откако ќе започне перењето, но ова мора да го направите пред да започне фазата со греење.

5.7 Избор на брзина на центрифугата



Секогаш кога ќе изберете нова програма, препорачаниот број вртежи на центрифугата за избраната програма се прикажува со индикаторот за **Брзина на центрифуга**.



ИНФОРМАЦИЈА

- Вредноста на препорачаната брзина на центрифуга може да не е максималната брзина на центрифуга што може да се избере за тековната програма.

Притиснете го копчето **Прилагодување на брзина на центрифуга** за да ја смените брзината. Брзината на вртежите се намалува постепено. Потоа, во зависност од моделот на производот, опциите за „Задржано плакнење“ и „Без центрифуга“ се појавуваат на екранот.



ИНФОРМАЦИЈА

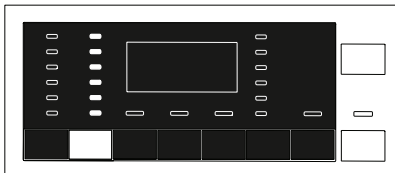
- Копчето за прилагодување на брзината на центрифугата работи само наназад. На пример, кога сакате да изберете 1000 вртежи во минута ако на екранот се прикажува 800 вртежи во минута, треба да го притискате копчето неколку пати додека не дојдете до 1000 вртежи во минута одејќи наназад од 800 вртежи во минута.



ИНФОРМАЦИЈА

- Опцијата за одложено плакнење е посочена со симболот „☼“, а опцијата за перење без центрифуга е посочена со симболот „☼“.

5.7.1 Ако сакате да ги центрифугирате алиштата по функцијата за задржано плакнење:



- Прилагодете ја **Брзината на центрифугата**.

- Притиснете го копчето **Старт / Паузирање / Откажување**. Програмата ќе продолжи. Машината ја испушта водата и ги центрифугира алиштата. Ако сакате да ја испуштите водата на крајот од програмата без центрифугирање, користете ја функцијата **Без центрифуга**.



ИНФОРМАЦИЈА

- Кај програмите што не дозволуваат прилагодување на брзината на центрифугата и кога ќе го притиснете копчето за прилагодување на брзината на центрифугата, сијаличката за брзината не се менува и се слуша звук.

Брзината на центрифугата може да ја смените и откако ќе започне перењето. Може да ја изберете брзината на центрифугата ако го притиснете копчето за прилагодување на брзината на центрифугата пред фазата на центрифугирање.

5.7.2 Избор на дополнителна функција за сушење

Кога ќе изберете нова програма, притиснете го копчето за избор на дополнителна функција за да ја прилагодите опцијата за сушење што е соодветна за избраната програма за перење.



ИНФОРМАЦИЈА

- Кај програмите што не дозволуваат прилагодување на сушењето и кога ќе го притиснете копчето за дополнителната функција за сушење, сијаличката за сушењето не се менува и се слуша звук.



ИНФОРМАЦИЈА

- Притиснете го копчето за избор на дополнителна функција за да ја прилагодите соодветната опција за сушење само кај програмите за сушење.

5.8 Програми за сушење



ВНИМАНИЕ!

- Машината автоматски ги чисти влакната што отстааат од алиштата во текот на циклусот на сушење. Машината користи вода додека суши. Затоа, славината за вода за машината треба да биде отворена додека се вклучени програмите за сушење.
- Кога ќе изберете нова програма, притиснете го копчето за избор на дополнителна функција за да ја прилагодите опцијата за сушење што е соодветна за избраната програма за перење.



ИНФОРМАЦИЈА

- Програмите за сушење содржат и фаза со центрифуга. Машината го изведува овој процес за да го скрати времето на сушење. Кога е избрано сушење, брзината на центрифугата е поставена на максимален број на вртежи.
- Кај програмите што не дозволуваат прилагодување на сушењето и кога ќе го притиснете копчето за дополнителната функција за сушење, сијаличката за сушењето не се менува и се слуша звук.
- Притиснете го копчето за избор на дополнителна функција за да ја прилагодите соодветната опција за сушење само кај програмите за сушење.
- Не може да се вклучат ниту перењето ниту сушењето кога е исклучена водата.

• Synthetic Dry (сушење синтетика)

Користете ја за сушење влажна облека од синтетика соодветна на 3 кг сува тежина. Оваа програма изведува само сушење.



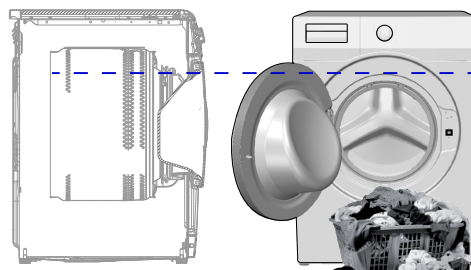
ИНФОРМАЦИЈА

- Погледнете поглавје 4, Фаза 4.5 за сувите тежини на алиштата.
- **Cotton Dry (сушење памук)**
Користете ја за сушење влажна облека од памук соодветна на 5 кг сува тежина. Оваа програма изведува само сушење.



ИНФОРМАЦИЈА

- Ставете најмногу 4 кг алишта за да исушите само крпи и бањарки.
- Погледнете поглавје 4, Фаза 4.5 за сувите тежини на алиштата.



Со програмата за 5 кг перење и 5 кг сушење, препорачуваме да ставате алишта додека не ја достигнете горепочената цифра за идеални услови при сушење (ќе ја видите стрелката за ниво кога ќе ја отворите вратата).

• Wash & Wear (Пери и носи)

Користете ја за перење и сушење на 0,5 кг алишта (2 кошули) за 40 минути или за 1 кг алишта (5 кошули) за 60 минути.



ИНФОРМАЦИЈА

- Програмата за перење и облекување е наменета за брзо перење и сушење на алишта што се носат секој ден кратко време и не се извалкани. Оваа програма е соодветна за алишта со тенка текстура коишто се сушат бргу (кошули, маици на кратки ракави).
- Треба да се користат други опции за сушење или програми за груби ткаенини и бавно сушење на алишта.

• BabyProtect+ Wash & Dry (антиалергиско перење и сушење)

Користете ја да исперете и потоа веднаш да исушите алишта до 2 кг коишто изискуваат антиалергиско и хигиенско перење (бебешки алишта, креветски чаршави, долна облека, на пр. памучни алишта).



ИНФОРМАЦИЈА

- Програма Заштита за бебиња+ против алергии е тестирана и одобрена од „Британското здружение за алергии“ (Allergy UK) во Обединетото Кралство.



ВНИМАНИЕ!

- Машината автоматски ги чисти влакната што отпаѓаат од алиштата во текот на циклусот на сушење. Машината користи вода додека суши. Затоа, славината за вода за машината треба да биде отворена додека се вклучени програмите за сушење.

• 5 Kg Wash & Dry (5 кг перење и сушење)

Користете ја за перење памучни алишта до 5 кг и за нивно сушење веднаш по циклусот на перење без да правите дополнителни избори.



ИНФОРМАЦИЈА

- Помощна дополнителна функција за сушење не може да се избере кога е избрана оваа програма.

5.10 Табела за програми и потрошувачка

(за перење)

МК						Дополнителни функции				
Програма (°C)		Макс. Оптоварување (кг)	Потрошувачка на вода (л)	Потрошувачка на енергија (kWh)	Макс. Брзина***	предперење	брзо перење	дополнително плакнење	Сушење	Избор на опсег на температура °C
Cottons	90	8	78	2.40	1200	•	•	•	•	90-Студено
	60	8	78	1.50	1200	•	•	•	•	90-Студено
	40	8	78	1.00	1200	•	•	•	•	90-Студено
Cottons Eco	60**	8	47	0.76	1200				•	60-Студено
Synthetics	60	3	67	1.05	1200	•	•	•	•	60-Студено
	40	3	67	0.75	1200	•	•	•	•	60-Студено
Woollens	40	1.5	45	0.45	1200			•		40-Студено
Delicates	40	3.5	48	0.50	1000	•				40-Студено
Hand Wash	30	1	35	0.30	1200					30-Студено
Xpress Super Short	30	2	32	0.10	1200			•	•	30-Студено
Daily Xpress	90	8	54	1.90	1200			•	•	90-Студено
	60	8	54	1.10	1200			•	•	90-Студено
	30	8	50	0.18	1200			•	•	90-Студено
Shirts	60	3.5	45	0.85	800	•	•	•	•	60-Студено

• : Се избира.

* : Автоматски се избира, не може да се откаже.

** : Програма со ознаки за енергија (EN 50229) тестирана

***: Ако максималната брзина на вртежите на машината е помала од оваа вредност, може да избирате само до максималниот број на вртежи на центрифугата.

- : Видете го описот на програмата за максимално полнење.



ИНФОРМАЦИЈА

- ***. Ако максималната брзина на вртежите на машината е помала од оваа вредност, може да избирате само до максималниот број на вртежи на центрифугата.
- Дополнителните функции на табелата може да се разликуваат зависно од моделот на машината.
- Потрошувачката на вода и ел. енергија може да варира во зависност од промените во притисокот на водата, тврдината на водата и температурата, од температурата во средината, видот и количината на алиштата, од изборот на дополнителните програми и од промените во напонот.
- Времето за перење може да се види на приказот на машината кога бирате програма. Во зависност од количината на облека што сте ја ставиле во машината, може да се појави разлика од 1 до 1 и пол час меѓу прикажаното времетраење на приказот и реалното времетраење на циклусот за перење. Времетраењето ќе се ажурира автоматски веднаш откако ќе започне перењето.
- „Производителот може да ги менува избраните шеми за дополнителни функции. Новите шеми може да се додаваат и отстрануваат.“
- „Брзината на центрифугата на машината може да варира зависно од програмата, но оваа брзина не може да ја надмине максималната брзина на машината.“

Табела за програми и потрошувачка (за сушење)

МК						#REF!				#REF!				
Програма (°C)		Макс. Оптоварување (кг)	Потрошувачка на вода (л)	Потрошувачка на енергија (kWh)	Макс. Брзина***	предперење	брзо перење	дополнително плакнење	Сушење	дополнително сушење	Исушено за диглење	Исушено за пеглање	Временски ограничено сушење-минути	Избор на опсег на температура °C
Cotton Dry	-	5	35	2.75	1200				*	•	•	•	•	-
Synthetic Dry	-	3	22	1.70	-				*		•	•	•	-
BabyProtect+ Wash&Dry	60	2	120	3.80	1200			*	*	•	•	•	•	90-30
5 kg Wash&Dry	60	5	94	5.00	1200				*	•	•	•	•	60-Студено
Wash&Wear	30	0.5	35	0.60	1000			•	*				•	30-Студено
Wash&Wear	30	1	44	1.00	1000			•	*				•	30-Студено



ИНФОРМАЦИЈА

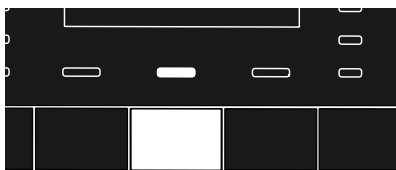
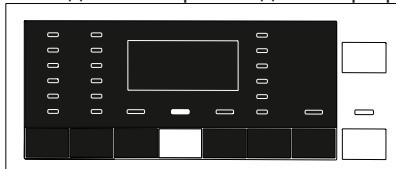
Информации за организациите што ги спроведуваат тестирањата

Тестирање на работата на машината за енергетските етикети од ЕУ се извршени во програмата „Памук еко 60°C“ согласно стандардот EN 50229.

Согласно стандардот EN 50229 за енергетските етикети за сушењето од ЕУ, максималното полнење за перење треба да биде поделно во групи како максимално полнење за сушење и преостанато полнење за сушење, а потоа секое полнење треба да се исуши согласно опцијата „Екстра сушење на памук“.

5.11 Избор на дополнителна функција

Изберете ги саканите дополнителни функции пред да вклучите програма. Кога ќе изберете програма, засветуваат и сијаличките за дополнителните функции што може да се изберат заедно со програмата.



ИНФОРМАЦИЈА

- Сијаличката за дополнителна функција што не може да се избере со тековната програма нема да свети. Кога ќе ги притиснете копчињата за овие дополнителни функции, ќе слушнете звук, изборот ќе биде спречен.

Ако перењето ја достигнало точката кога не може да се избере дополнителна функција, функцијата не може да се избере.



ИНФОРМАЦИЈА

- Некои функции не може да се изберат заедно. Ако втората дополнителна функција не одговара со првоизбраната пред вклучување на машината, првоизбраната функција ќе се откаже, а ќе остане активна второизбраната функција. На пример, ако сакате да изберете брзо перење откако сте избрале предперење, предперењето ќе се откаже, а ќе остане активно брзото перење.
- Не може да се избере дополнителна функција што не е компатибилна со програмата. (Видете „Табела за програми и потрошувачка“)
- Некои програми имаат дополнителни функции што мора да работат со избраната програма. Овие функции не може да се откажат. Сијаличката за дополнителната функција е веќе избрана.



ИНФОРМАЦИЈА

- Ако изборот на нивото на влажност (суво за пеглање, суво за диплење, совршено исушено за во плакар) не може да се достигне на крајот на сушењето, машината автоматски ќе го продолжи времетраењето на програмата. Програмата ќе трае подолго.
- Ако ја изберете програмата за временски ограничено сушење, програмата ќе заврши на крајот на периодот за сушење дури и ако алиштата не се суви.
- Ако изборот на нивото на влажност (суво за пеглање, суво за диплење, совршено исушено за во плакар) ќе се достигне во текот на циклусот или ако се открие дополнително сушење со опциите за временски ограничено сушење, програмата ќе заврши за пократко време. Намалувањето на времето ќе се прикаже на екранот.

• Претперење

Претперењето е корисно само за многу извалкани алишта. Кога не користите Претперењето, штедите ел. енергија, вода, детергент и време.

• брзо перење

Оваа функција се користи со програмите за памук и синтетика. Така се намалува времето за перење за малку извалкани алишта, како и бројот на плакнења.



ИНФОРМАЦИЈА

- Кога и да ја изберете оваа функција, полнете ја машината со половина од максималниот капацитет што е посочен во табелата за програми.

• дополнително плакнење

Оваа функција ѝ овозможува на машината да изврши дополнително плакнење покрај она што го врши по главното перење. Така, ризикот за чувствителната кожа (бебиња, алергична кожа итн.) се намалува со тоа што се намалуваат остатоците од детергент на алиштата.



ИНФОРМАЦИЈА

- Со притискањето за првпат ќе додадете единечно плакнење, а со второто притискање ќе додадете дупло плакнење. Со третото ќе го откажете.

• Сушење

Оваа функција обезбедува сушење на алиштата по перењето. Проверете со кои програми може да се избере оваа дополнителна функција во табелата за програми.

5.12 Фази на сушење

5.12.1 Исушено за пеглање

Сушењето се изведува додека не го достигне нивото на фазата кога се исушени за пеглање.

5.12.2 Исушено за диплење

Сушењето се изведува додека не го достигне нивото на фазата кога се исушени за диплење.

5.12.3 дополнително сушење

Сушењето се изведува додека не го достигне нивото на фазата кога се соодветно исушени за диплење и ставање во плакар.



ИНФОРМАЦИЈА

- Нивото на сувост може да се менува во зависност од мешавината, видот на ткаење/плетене, количината и нивото на влажност на алиштата.
- Производите што содржат додатоци како на пример тантела, тул, камења, монистра, нитни, жица и производи со висока содржина на свила не смеат да се сушат во машина.

5.12.4 Временски ограничено сушење

Изберете 30, 90 или 150 минути за период на сушење за да го достигнете саканото ниво на сушење на ниска температура.



ИНФОРМАЦИЈА

- Кога сушите мала количина алишта (најмногу 2 парчиња), треба да изберете чекори за временски ограничено сушење во програмите за сушење памук или синтетика.
- Ако алиштата не се исушени на задоволителното ниво на крајот на програмата за сушење, може да избере временски ограничено сушење за да ја завршите постапката.
- Кога е избрана оваа функција, машината изведува сушење до прилагоденото време, независно од степенот на сувост.

5.13 Екран за време

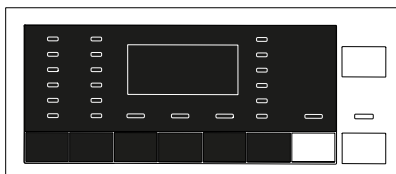
Преостанато време до крај на програмата додека работи машината се прикажува како „01:30“ во формат на часови и минути.



ИНФОРМАЦИЈА

- Времето на програмата може да се разликува од вредностите во „Табелата за програми и потрошувачка“ во зависност од притисокот на водата, тврдоста на водата и температурата, температурата во просторијата и количината и видот на алиштата, избраните дополнителни функции и промените во напонот на струјата.

5.14 Време на завршување



Со функцијата **Време на крај**, вклучувањето на програмата може да се одложи до 24 часа. По притискање на копчето **Време на завршување**, се прикажува проценетото време на завршување на програмата.

Ако се прилагоди **Време за крај**, ќе светне индикаторот на **Време за крај**. За да ја вклучите функцијата за време на завршување и програмата да заврши во наведеното време, мора да го притиснете копчето **Старт / Пауза** по прилагодување на времето. Копчето **Старт / Паузирање** престанува да трепка и продолжува континуирано да свети. Ако сакате да ја откажете функцијата за време на завршување, притискајте го копчето **Време за крај** додека не се изгасне сијаличката за времето на завршување или притиснете го копчето за **Вклучување / исклучување** за да ја исклучите и вклучите машината.

1. Отворете ја вратата за полнење, ставете ги алиштата и ставете детергент, итн.
2. Изберете програма за перење, температура, брзина на центрифуга и доколку е потребно, дополнителни функции.
3. Поставете го времето на завршување по ваш избор со притискање на копчето **Време за крај**. Ќе светне сијаличката за **Време за крај**.
4. Притиснете го копчето за **вклучување / паузирање**. Одбројувањето започнува. Знакот „:“ во средината на времето на завршување започнува да трепка на екранот.



ИНФОРМАЦИЈА

- Не користете течни детергенти кога ќе је вклучите функцијата **Време на завршување**! Постои ризик од обојување на алиштата.
- Вратата за полнење останува заклучена додека се одбројува времето за крај. За да ја отклучите вратата, машината треба да се префрли во режимот за пауза ако го притиснете копчето за вклучување/паузирање програми. На крајот на одбројувањето, симболот за време на завршување исчезнува, започнува циклусот на перење, а времето за избраната програма се појавува на екранот.
- Кога ќе заврши изборот за време на завршување, времето се појавува на екранот и се состои од времето на завршување плус времетраењето на избраната програма.

5.15 Вклучување на програмата



1. Притиснете го копчето за **вклучување / паузирање** за да ја вклучите програмата.
2. Сијаличката за **вклучување / паузирање** што трепкаше, сега свети постојано, посочувајќи дека програмата е вклучена.
3. Вратата за полнење е заклучена. Симболот за заклучена врата ќе се појави на екранот кога ќе се заклучи вратата за полнење.

5.16 Заклучување на вратата за полнење



Вратата за полнење на машината има систем за заклучување којшто спречува отворање на врата во случаи кога нивото на водата не е соодветно. Сијаличката за заклучена врата засветува на панелот кога ќе се заклучи вратата.

5.17 Менување на изборот откако ќе се вклучи програма

5.17.1 Додавање алишта откако ќе се вклучи програма:



Ако нивото на водата во машината е соодветно кога ќе го притиснете копчето за **вклучување / паузирање**, сијаличката за заклучена врата ќе се исклучи. Ако нивото на вода во машината не е соодветно кога ќе го притиснете копчето за **вклучување / паузирање**, панелот ќе прикаже дека вратата за полнење е заклучена.

5.17.2 Префрлување на машината во режим на пауза:



Притиснете го копчето за **вклучување / паузирање** за да ја префрлите машината во режим на пауза.

5.17.3 Менување на изборот на програмата по вклучување на програма:

Не може да се смени програма кога во моментот работи тековно избраната програма.

Ако го свртите регулаторот за **Избор на програми** додека програмата работи, ќе слушнете звук којшто посочува дека менувањето е забрането. Може да изберете нова програма откако ќе ја ставите тековната програма во режим на паузирање.



ИНФОРМАЦИЈА

- Новоизбраната програма започнува од почетокот.

5.17.4 Менување дополнителна функција, брзина на центрифуга и температура

Во зависност од фазата од програмата, може да ги откажете или активирате дополнителните функции. Видете „Избор на дополнителна функција“. Исто така, може да ги менувате поставките за брзина на центрифугата, температура и сушење. Видете „Избор на брзина на центрифугата“ и „Избор на температура“.



ИНФОРМАЦИЈА

- Вратата за полнење нема да се отвори ако температурата на водата во машината е висока или ако нивото на водата е над зададената линија на отворот на вратата.

5.18 Заштита за деца

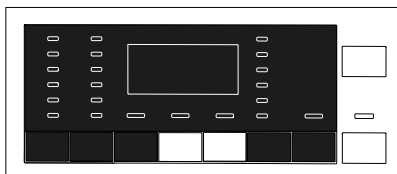
Користете ја функцијата за заштита за деца за да ги спречите децата да си играат со машината. Така ќе избегнете какви било промени во програмата што е вклучена.



ИНФОРМАЦИЈА

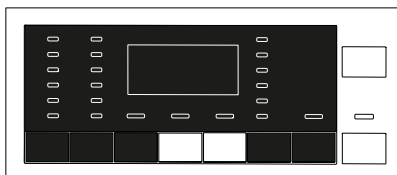
- Може да ја вклучувате и исклучувате машината преку копчето Вклучено / Исклучено кога е активна заштитата за деца. Кога повторно ќе ја вклучите машината, програмата ќе продолжи оттаму каде што била запрена.
- Кога е активирана заштитата за деца, ќе се огласи звучно предупредување ако се притиснат копчињата.

5.18.1 За да ја активирате заштитата за деца:



Притиснете и држете ги истовремено второто и третото копче за **дополнителни функции 3 секунди**. Кога ќе заврши одбројувањето на екранот „Child 3-2-1“, на екранот се појавува „Child Lock Enabled“. Пуштете ги копчињата за **втората и третата дополнителна функција** кога ќе се прикаже ова предупредување.

5.18.2 За да ја дезактивирате заштитата за деца:



Притиснете и држете ги истовремено второто и третото копче за **дополнителни функции 3 секунди**. Кога ќе заврши одбројувањето на екранот „Child 3-2-1“, „Child Lock Enabled“ се исклучува на екранот.

5.19 Откажување програма



Програмата се откажува кога машината ќе се исклучи и вклучи повторно. Притиснете и задржете го копчето **Вклучено/Исклучено** 3 секунди. Кога ќе заврши одбројувањето на екранот „3-2-1“, машината се исклучува.



ИНФОРМАЦИЈА

- Ако го притиснете копчето за вклучување / исклучување кога е активирана заштитата за деца, програмата нема да се откаже. Треба да ја откажете прво заштитата за деца. Одбројувањето како „3-2-1“ се појавува на екранот.
- Ако сакате да ја отворите вратата откако сте ја откажале програмата, но тоа не е можно бидејќи нивото на водата во машината е над граничникот на вратата, тогаш свртете го регулаторот за избор на програмата до Пумпа + Центрифуга за да ја испуштите водата од машината.

5.20 Крај на програмата

Индикаторот за крај на програмата ќе засвети штом програмата ќе заврши и ќе слушнете звук. Ако не притиснете ниту едно копче во рок од 2 минути, машината ќе се префрли во режим на мирување. Екранот и сите индикатори се исклучени. Ако притиснете некое копче или го свртите регулаторот за **Избор на програми** кога машината е во режим на мирување, фазите на програмата што се завршени ќе се појават на екранот.

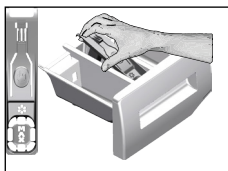
5.21 Машината е опремена со „Режим за мирување“.

Откако ќе ја вклучите машината со копчето за вклучување/исклучување и ако не започне програма или не се врши друга постапка во избраната етапа, или, пак нема никакво дејство околу 2 минути откако ќе заврши избраната програма, машината автоматски ќе се префрли во режим за заштеда на струја. Исто така, ако производот има екран што го прикажува времето на програмата, овој екран ќе се исклучи потполно. Светилките и приказот ќе се вратат на претходната состојба ако го свртите регулаторот за избор на програмата или ако притиснете некое копче. Ќе се сменат изборите што сте ги направиле при излез од режимот за заштеда на струја. Проверете дали е точен изборот пред да ја вклучите програмата. Направете ги поставките одново ако е потребно. Ова не е грешка.

6 Одржување и чистење

Ако производот се чисти на редовни интервали, неговиот работен век ќе се продолжи и ретко ќе се појавуваат проблеми.

6.1 Чистење на фиоката за детергент



Чистете ја фиоката за детергент редовно (секои 4-5 циклуси на перење) како што е прикажано подолу за да спречите наталожување на детергент.

- 1 Извадете го сифонот со подигање одзади како што е прикажано на сликата. Откако ќе го завршите долупосоченото чистење, ставете го сифонот на место и притиснете го предниот дел надолу за да се активира забецот за заклучување.



ИНФОРМАЦИЈА

- Сифонот мора да се исчисти ако започне да се собира повеќе од нормална количина вода и омекнувач во одделот за омекнувач.

2. Измијте ги фиоката и сифонот со голема количина млека вода под чешма. За да спречите остатоците да дојдат во контакт со вашата кожа, исчистете го апаратот со соодветна четка носејќи ракавици на рацете.
- 3 Вратете ја фиоката на место по чистењето и проверете дали е наместена правилно.

6.2 Чистење на вратата и на барабанот

Погледнете во делот „Работа со производот - Програми“ за производите со програма за чистење на барабанот. За производите што немаат програма за чистење на барабанот, следете ги долунаведените чекори за да го **исчистите барабанот**:

Изберете ги дополнителните функции **Дополнителна количина вода** или **Дополнително плакнење**. Употребете ја **програмата** за памук без претперење. Поставете ја **температурата на нивото што е препорачано на средството за чистење барабани** кое може да се купи во продавница. Применете ја постапката **без алишта во производот**. Пред да ја вклучите програмата, ставете 1 кесичка специјално средство за чистење барабани (ако не можете да најдете специјално средство, ставете макс. 1 кафена лажичка (100 гр) детергент/прашок против бигор) во преградата за главно перење. Ако детергентот/средството против бигор е во форма на таблета, ставете една во одделот за главно перење бр. „2“. Исушете ја внатрешноста на барабанот со чиста крпа кога ќе заврши програмата.



ИНФОРМАЦИЈА

- Повторувајте го процесот за чистење на барабанот секои 2 месеци.
- Користете детергент/средство против бигор што е соодветно за машини за перење.



По секое перење, проверете дали останале страни тела во барабанот. Отворете ги отворите со чепкалка за заби ако оние коишто се прикажани на сликата подолу се блокирани.



ИНФОРМАЦИЈА

- Страни тела од метал ќе предизвикаат дамки од рѓа на барабанот. Исклестете ги дамките на барабанот со средства за чистење нерѓосуваачки челик. Никога не користете челична волна или челична жица.



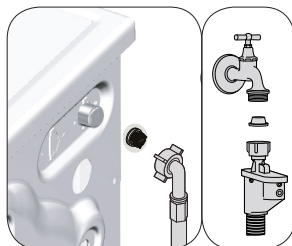
ВНИМАНИЕ!

- Никога не користете сунѓер или материјали за триење. Така ќе ги оштетите обоените, хромираните и пластичните површини.

6.3 Чистење на куќиштето и на контролниот панел

Избришете ја шасијата на машината со вода и сапун или меки детергенти во форма на гел коишто не предизвикуваат корозија ако е неопходно и потоа исушете со мека крпа. Користете само мека и сува крпа за да го исчистите контролниот панел.

6.4 Чистење на филтрите за довод на вода



Има филтер на крајот на секој вентил за довод на вода од задната страна на машината, како и на крајот на секое црево за довод на вода каде што се закачени за славината. Овие филтри спречуваат страни тела и нечистотија од водата да навлезат во машината. Филтрите треба да се исчистат кога ќе се извалкаат.

1. Затворете ги славините.
2. Извадете ги навртките на цревата за довод на вода за да пристапите до филтрите на вентилите за довод на вода. Исклестете ги остатоците на нив со соодветна четка. Ако филтрите се многу нечисти, извадете ги со клешта и исклестете ги на овој начин.
3. Извадете ги филтрите на рамните краеве на цревата за довод на вода заедно со дихтунзите и исклестете ги темелно под млаз вода.
4. Ставете ги дихтунзите и филтрите на место внимателно и затегнете ги цревата рачно.

6.5 Испуштање на преостанатата вода и чистење на филтерот на пумпата

Системот со филтер на машината спречува цврсти предмети како копчиња, монети или влакна од ткаенини да ја затнат пумпата кога се испушта водата. Така, водата ќе се испушта без проблеми, а рокот на траење на пумпата ќе се продолжи. Ако машината не успее да ја испушти водата, филтерот на пумпата е затнат. Филтерот мора да се чисти секогаш кога е затнат или на секои 3 месеци. Водата прво мора да се испушти за да се исчисти филтерот на пумпата. Понатаму, пред транспорт на машината (на пр. кога ја преместувате во друга кука) и во случај на замрзнување на водата, истата мора да се испушти целосно.



ВНИМАНИЕ!

- Страни предмети што се останати во филтерот на пумпата можат да ја оштетат машината или да предизвикаат проблем со бучава.
- Ако производот нема да се користи, затворете ја славината, извадете ги цревата за довод и одвод и испуштете ја водата од внатрешноста на машината за да не дојде до замрзнување.
- По секоја употреба, затворете ја славината за вода на која е поврзано доводното црево.

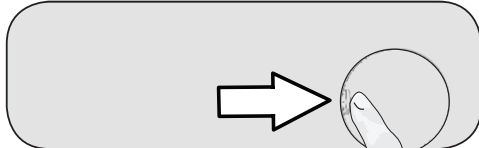
1. Исклучете ја машината од довод на ел. енергија за да го чистите извалканиот филтер и да ја испуштите водата.



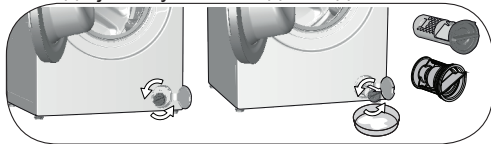
ВНИМАНИЕ!

- Температурата на водата во машината може да се зголеми до 90° C. За да избегнете ризик од изгореници, исчистете го филтер откако ќе се излади водата во машината.

2. Отворете го капакот на филтерот. Притиснете го јазичето во насока на стрелката и повлечете го капачето кон вас.



3. За да ја испуштите водата од машината.



- a. За да ја соберете водата што истекува од филтерот, ставете поголем плиток сад пред филтерот.
 - b. Свртете го и олабавете го филтерот на пумпата додека не започне да тече вода (налево). Насочете ја водата што тече кон садот што го ставивте пред филтерот. Може да искористите парче ткаенина за да ја апсорбирате истурената вода.
 - c. Кога веќе нема вода во машината, извадете го филтерот целосно завртувајќи го.
4. Исклучете ги остатоците во филтерот како и конците, ако ги има и околу областа на пумпата.
 5. Заменете го филтерот.
 6. Затворете го капакот на филтерот.

7 Решавање проблеми

Програмите не се вклучуваат кога ќе се затвори вратата.

- Копче за вклучување / паузирање / откажување не е притиснато. >>> *Притиснете го копчето за вклучување/паузирање/откажување.
- Затворањето на вратата од барабанот може да оди потешко доколку е преполно.>>> *Намалете ја количината на облека и осигурете се дека вратата е правилно затворена.

Програмата не може да започне да работи или да се избере.

- Машината се префрлила во режим за самозаштита заради проблем со инфраструктурата (како еднонасочна струја, притисок на водата, итн.). >>> Притиснете го копчето вклучување/паузирање/откажување 3 секунди за да ја ресетирате машината на фабричките поставки. (Видете „Откажување на програмата“)

Вода во машината

- Останала малку вода во производот заради процесот за контрола на квалитетот во производството. >>> Ова не е грешка, водата не е штетна за машината.

Протекува вода од дното на машината.

- Има проблем со цревата или со филтерот на пумпата. >>> Проверете дали се добро наместени заптивките на доводните црева. Цврсто наместете го цревата на славината.
- Филтерот на пумпата не е затворен правилно. >>> Уверете се дека филтерот за пумпата е правилно затворен.

Машината не се полни со вода.

- Славината е затворена. >>> Отворете ги славините.
- Цревата за довод е превиткано. >>> Исправете го цревата.
- Затнати доводниот филтер. >>> Исчистете го филтерот.
- Вратата за полнење не е затворена. >>> Затворете ја вратата за полнење.

Машината не ја испушта водата.

- Цревата за одвод на водата е затнато или превиткано. >>> Исчистете го или исправете го цревата.
- Затнати филтерот на пумпата. >>> Исчистете го филтерот на пумпата.

Машината вибрира или работи бучно.

- Машината не стои стабилно. >>> Прилагодете ги ногарките за да ја израмните машината.
- Тврд предмет навлегол во филтерот на пумпата. >>> Исчистете го филтерот на пумпата.
- Шрафовите за транспорт не се извадени. >>> Извадете ги шрафовите за транспорт.
- Количината на алишта во машината е мала. >>> Додајте повеќе алишта во машината.
- Машината е преоптоварена со алишта. >>> Извадете дел од алиштата од машината или подеднакво распределете ги алиштата со рака во машината.
- Машината се потпира на тврда површина. >>> Машината не смее да се потпира на ништо.

Машината престана да работи кратко време по започнување на програмата.

- Машината привремено застанува заради низок напон. >>> Ќе продолжи да работи кога напонот ќе се врати на нормално ниво.

Машината директно ја испушта водата како што ја прима.

- Цревата за одвод не е поставено на соодветна висина. >>> Поврзете го цревата за одвод на водата како што е опишано во упатството за употреба.

Во машината не се гледа водата додека пере.

- Нивото на водата не е видно од надвор од машината за перење. Ова не е дефект.

Вратата за полнење не може да се отвори.

- Бравата на вратата се активирала заради нивото на вода во машината. >>> Испуштете ја водата пуштајќи ја програмите Пумпа или Центрифуга.
- Машината ја загрева водата или е во фаза на центрифуга. >>> Почекајте да заврши програмата.
- Бравата на вратата за полнење е активирана. Бравата на вратата ќе се исклучи неколку минути откако ќе заврши програмата. >>> Почекајте неколку минути за да се исклучи бравата на вратата.
- Вратата од барабанот може да се заглави поради притисокот врз неа. >>> Фатете ја рачката, и туркајте и влечете ја вратата за да ја ослободите и отворите.

Перењето трае подолго од наведеното во упатството за употреба. (*)

- Притисокот на водата е низок. >>> Машината чека додека не се наполни со соодветна количина вода за да спречи слаби резултати при перењето, поради намалената количина на вода. Поради тоа, времето на перење се продолжува.
- Напонот е низок. >>> Времето на перење се продолжува за да се избегнат лоши резултати при перењето кога напонот е низок.
- Влезната температура на водата е ниска. >>> Потребното време за загревање на водата трае подолго во студените сезони. Исто така, времето на перење може да се продолжи за да се избегнат лоши резултати при перењето.
- Бројот на плакнења и/или количината на вода за плакнење се зголемени. >>> Машината ја зголемува количината на вода за плакнење кога е потребно добро плакнење и додава дополнително плакнење ако е неопходно.
- Има прекумерна пена и системот за автоматска апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент. >>> Користете ја препорачаната количина на детергент.

Програмата не одбројува. (само кај моделите со екран) (*)

- Тајмерот може да запре кога машината прима вода. >>> Индикаторот за тајмерот нема да одбројува додека машината не прими соодветна количина вода. Машината ќе чека сè додека има доволно вода за да се избегнат незадоволителни резултати од перењето заради недостаток на вода. Потоа, индикаторот на тајмерот ќе продолжи да одбројува.
- Тајмерот може да запре при загревање. >>> Индикаторот на тајмерот нема да одбројува додека машината не ја достигне избраната температура.
- Тајмерот може да запре при центрифугирање. >>> Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерното распоредување на алиштата во барабанот.

Програмата не одбројува. (*)

- Алиштата не се правилно распореди во машината. >>> Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.

Машината не се префрла на фаза на центрифугирање. (*)

- Алиштата не се правилно распореди во машината. >>> Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.
- Машината нема да центрифугира ако водата не е целосно испуштена. >>> Проверете ги филтерот и одводното црево.
- Има прекумерна пена и системот за автоматска апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент. >>> Користете ја препорачаната количина на детергент.

Слаби резултати при перењето: Алиштата посивуваат. ()**

- Употребена е недоволна количина детергент подолг временски период. >>> Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
- Перењето било изведувано при ниски температури подолг временски период. >>> Изберете ја соодветната температура за перење на алиштата.
- Користена е недоволна количина детергент кај тврда вода. >>> Користењето недоволна количина детергент со тврда вода предизвикува нечистотијата да се залепи на алиштата и тие да станат сиви со тек на време. Многу е тешко да се отстрани сивата боја кога еднаш ќе се нафати на алиштата. Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
- Употребена е прекумерна количина детергент. >>> Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.

Слаби резултати при перењето: Дамките не се отстрануваат или алиштата не се белат. ()**

- Се користи недоволна количина детергент. >>> Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за алиштата.
- Ставена е преголема количина алишта. >>> Не преполнувајте ја машината. Наполнете ја со количина препорачана во „Табела со програми и потрошувачка“.
- Избрани се погрешни програма и температура. >>> Изберете ги соодветната програма и температура за перење на алиштата.
- Се користи погрешен вид на детергент. >>> Користете оригинален детергент соодветен за машината.
- Детергентот е ставен во погрешната преграда. >>> Ставете детергент во соодветната преграда. Не мешајте средство за белење и детергент.

Слаби резултати при перењето: Се појавуваат маслени дамки на алиштата. ()**

- Барабанот не е чистен редовно. >>> Барабанот чистете го редовно. За ова, погледнете го поглавјето 6.2.

Слаби резултати при перењето: Алиштата мирисаат непријатно. ()**

- Мириси и слоеви бактерии се формираат во барабанот како резултат на континуирано перење при ниски температури и/или кратки програми. >>> Оставете ги подотворени фиоката за детергент и вратата за полнење после секое перење. Така ќе се спречи влажната околина во машината погодна за бактерии.

Бојата на алиштата избледува. ()**

- Ставена е преголема количина алишта. >>> Не преполнувајте ја машината.
- Детергентот што го користите е влажен. >>> Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
- Избрана е повисока температура. >>> Изберете ги соодветната програма и температура, според видот на алишта и нивото на извалканост.

Машината за перење не плакне добро.

- Количината, брендот и условите на чување на детергентот не се соодветни. >>> Користете детергент соодветен за машината и за вашите алишта. Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
- Детергентот е ставен во погрешната преграда. >>> Ако детергентот е ставен во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент во текот на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.
- Затнати филтерот на пумпата. >>> Проверете го филтерот.
- Превиткано е одводното црево. >>> Проверете го одводното црево.

Алиштата остануваат крути по перењето. ()**

- Се користи недоволна количина детергент. >>> Користењето недоволна количина детергент според тврдоста на водата може да предизвика алиштата да станат крути со тек на време. Користете соодветна количина детергент согласно тврдоста на водата.
- Детергентот е ставен во погрешната преграда. >>> Ако детергентот е ставен во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент во текот на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.
- Детергентот се измешал со омекнувачот. >>> Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.

Алиштата не мирисаат на омекнувачот. ()**

- Детергентот е ставен во погрешната преграда. >>> Ако детергентот е ставен во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент во текот на фазата на плакнење или омекнување. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода. Ставете детергент во соодветната преграда.
- Детергентот се измешал со омекнувачот. >>> Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.

Има остатоци од детергентот во фиоката за детергент. ()**

- Детергентот е ставен во влажна фиока. >>> Исушете ја фиоката за детергент пред да ставите детергент во неа.
- Детергентот бил влажен. >>> Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
- Притисокот на водата е низок. >>> Проверете го притисокот на водата.
- Детергентот во главната преграда станал влажен додека машината примала вода за предперење. Отворите во преградата за детергент се затнати. >>> Проверете ги отворите и исчистете ги ако се затнати.
- Има проблем со јазичињата на фиоката за детергент. >>> Повикајте овластен сервисер.
- Детергентот се измешал со омекнувачот. >>> Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.

Има остатоци од детергент на алиштата.

()**

- Ставена е преголема количина алишта. >>> Не преполнувајте ја машината.
- Избрани се погрешни програма и температура. >>> Изберете ги соодветната програма и температурата за перење на алиштата.
- Бил користен погрешен детергент. >>> Изберете го соодветниот детергент за перење на алиштата.

Во машината има многу пена. ()**

- Се користеле несоодветни детергенти за машината. >>> Користете детергенти соодветни за машината за перење.
- Се користи прекумерна количина детергент. >>> Ставајте ја само доволната количина детергент.
- Детергентот бил чуван во несоодветни услови. >>> Чувајте го детергентот затворен и на суво место. Не чувајте го на многу топли места.
- Некои мрежести алишта, како на пример тул, може да произведат многу пена поради нивната текстура. >>> Користете помала количина детергент за овој вид алишта.
- Детергентот е ставен во погрешната преграда. >>> Ставете детергент во соодветната преграда.
- Омекнувачот е земен многу рано. >>> Ова е проблем со вентилите или со фиоката за детергент. Повикајте овластен сервисер.

Излегува пена од фиоката за детергент.

- Се користи преголема количина детергент. >>>>Измешајте 1 голема лажица омекнувач и ½ литар вода и истурете го во одделот за главно перење во фиоката за детергент.
- Ставете детергент во машината што е соодветен за програмите и за максималното полнење што е посочено во „Табелата за програми и потрошувачка“. Намалете ја количината на детергент кога користите дополнителни хемиски средства (отстранувач за дамки, белило и сл.)

Сушењето трае многу долго.

- Ставена е преголема количина алишта. >>> Не преполнувајте ја машината.
- Алиштата не се доволно центрифугирани.>>> Вклучете поголема брзина за центрифугата при перењето кај машината за сушење-перење.
- Славината е затворена. >>> Отворете ги славините.

Алиштата се уште влажни по сушењето.

- Не била избрана соодветна програма за алиштата.>>>Проверете ги етикетите за грижа на алиштата и изберете ја соодветната програма или додајте временски ограничени програми.
- Ставена е преголема количина алишта. >>> Не преполнувајте ја машината.
- Алиштата не се доволно центрифугирани.>>> Вклучете поголема брзина за центрифугата при перењето кај машината за сушење-перење.

Машината не се вклучува или програмата не може да започне.

- Кабелот за струја не е вклучен.>>> Проверете дали кабелот за струја е вклучен.
- Програмата не е поставена или копчето за вклучување/паузирање/откажување не е притиснато. >>> Проверете дали е поставена програмата и дали машината е во режим за мирување.
- Активирана е заштитата за деца. >>> Деактивирајте ја заштитата за деца.

Алиштата се собрани, избледени, пожелтени или оштетени.

- Не била избрана соодветна програма за алиштата.>>>Проверете ги етикетите за грижа на алиштата и изберете ја соодветната програма или додајте временски ограничени програми. Не смеете да сушите алишта што не се соодветни за сушење.

Машината не суши.

- Алиштата не се исушени или чекорот за сушење не бил вклучен. >>> Проверете дали функцијата за сушење е избрана откако ќе ја изберете програмата за перење.

Вратата за полнење не може да се отвори.

Вратата на машината не се отвора од безбедносни причини.>>>Ако индикаторот за заклучена врата уште свети на екранот по сушењето, машината ја држи вратата заклучена додека не се излади за вашата безбедност.

Алиштата се мокри на крајот на програмата (*)

- Има прекумерна пена и системот за автоматска апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент. >>> Користете ја препорачаната количина на детергент.

(*) Машината не префрлува во фазата на центрифугирање кога алиштата не се правилно распоредени во барабанот за да се спречи оштетување на машината и на околината околу неа. Алиштата треба да се прераспоредат и одново да се извртат.

(**) Барабанот не е чистен редовно. >>> Чистете го барабанот редовно. Видете 6.2



ВНИМАНИЕ!

- Ако не може да го елиминирате проблемот и покрај тоа што сте ги следеле упатствата во ова поглавје, консултирајте се со застапникот или со овластениот сервис. Никогаш не обидувајте се сами да го поправате расипаниот производ.



www.beko.com